



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
7 December 2010

Russian
Original: English



Двадцать шестая сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров

Найроби, 21-24 февраля 2011 года

Пункты 4 а) и 4 f) предварительной повестки дня*

Вопросы политики: состояние окружающей среды

Вопросы политики: окружающая среда и развитие

**Межправительственная научно-политическая платформа
по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

Настоящий доклад препровождает итоги третьего специального межправительственного совещания с участием многих заинтересованных Сторон, посвященного межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам, состоявшегося 7-11 июня 2010 года в Пусане, Республика Корея, в соответствии с решением SS.XI/4 Совета управляющих. В нем изложены предлагаемые шаги для принятия дальнейших мер по обеспечению создания такой платформы.

* UNEP/GC.26/1.

Содержание

I.	Решение, которое предлагается принять Совету управляющих	3
II.	История вопроса.....	4
III.	Итоги третьего специального межправительственного совещания с участием многих заинтересованных Сторон, посвященного межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам.....	5
IV.	Последующие действия по итогам третьего совещания	5
V.	Дальнейшие шаги	6
	Приложение	8
	Пусанский итог.....	8

I. Решение, которое предлагается принять Совету управляющих

1. Совет управляющих, возможно, пожелает принять следующий проект решения:

Совет управляющих,

напоминая о своих основных функциях и обязанностях, изложенных в резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1972 года, в соответствии с которой Совету управляющих предлагается, в частности, оказывать содействие расширению роли соответствующих международных научных и других профессиональных сообществ в накоплении и оценке знаний и информации в области окружающей среды и в обмене ими и, в случае необходимости, в развитии технических аспектов разработки и осуществления программ в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению Оценку экосистем на пороге тысячелетия и последующую деятельность по ее итогам, процесс консультаций в целях создания международного механизма научных знаний о биоразнообразии и решение IX/15 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии,

ссылаясь на свое решение SS.XI/4 от 26 февраля 2010 года,

признавая необходимость усиления и улучшения научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг для повышения благосостояния людей путем создания новой научно-политической платформы,

принимая к сведению резолюцию 65/[...] Генеральной Ассамблеи от [...] декабря 2010 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя о межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам¹,

1. *одобряет* итоги третьего и заключительного специального межправительственного совещания с участием многих заинтересованных Сторон, посвященного межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам, состоявшегося 7-11 июня 2010 года в Пусане, Республика Корея;

2. *постановляет* создать в сотрудничестве с соответствующими организациями и органами межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам для усиления научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, благосостояния людей в долгосрочной перспективе и устойчивого развития;

3. *просит* Директора-исполнителя в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций и другими соответствующими организациями и органами созвать первое пленарное совещание этой платформы для того, чтобы она могла начать свою работу, без ущерба ее окончательным институциональным процедурам;

4. *просит* также Директора-исполнителя в процессе подготовки к первому совещанию предложить соответствующим организациям и органам заявить о своем намерении принять у себя секретариат данной платформы и предложить правительствам представить свои предложения относительно физического месторасположения секретариата, руководствуясь критериями, изложенными в записке секретариата о вариантах и критериях выбора секретариата²;

5. *порукает* Директору-исполнителю представить платформе на ее первом пленарном совещании предложение, в котором будет отражено намерение Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде принять у себя секретариат платформы и оказать ей помощь в ее работе и, в случае принятия платформой на своем первом пленарном совещании решения относительно ее окончательных институциональных процедур, принять необходимые институциональные меры в сотрудничестве с другими соответствующими организациями и органами;

¹ UNEP/GC.26/6.

² UNEP/IPBES/3/INF/4/Add.1.

6. *предлагает* правительствам и соответствующим организациям, которые в состоянии сделать это, предоставить финансовые ресурсы или другие средства, необходимые для функционирования платформы, и обеспечить возможность эффективного и полноправного участия представителей из развивающихся стран в пленарных совещаниях этой платформы;
7. *просит* Директора-исполнителя представить Совету управляющих на его двадцать седьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в деле осуществления настоящего решения.

II. История вопроса

2. В марте 2008 года Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде подготовила концептуальную записку с обоснованием потребности в создании межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам с участием многих заинтересованных сторон в ответ на просьбу международного комитета по науке, участвующего в консультативном процессе по созданию международного механизма научных знаний о биоразнообразии, и партнеров по реализации стратегии по выполнению рекомендаций, содержащихся в Оценке экосистем на пороге тысячелетия. Записка была представлена в качестве информационного документа на Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее девятой сессии, состоявшейся в мае 2008 года (UNEP/CBD/COP/9/INF/37/Rev.1).
3. Консультации по созданию международного механизма научных знаний о биоразнообразии и глобальная стратегия по выполнению рекомендаций, содержащихся в Оценке экосистем на пороге тысячелетия, отражают общее согласие с необходимостью создания платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам. Эта необходимость была еще раз подчеркнута в решении IX/15 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в котором Стороны положительно оценили согласие Директора-исполнителя созвать специальное межправительственное совещание открытого состава с участием многих заинтересованных сторон для рассмотрения вопроса о налаживании эффективного научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах благосостояния людей. В этом решении Сторонам было также предложено обеспечить, чтобы в нем смогли принять участие научные и политические эксперты, и была отмечена целесообразность участия экспертов из различных регионов и по разным дисциплинам.
4. Соответственно, такое совещание было проведено 10-12 ноября 2008 года в Путраджае, Малайзия. Решения этого совещания были озвучены Директором-исполнителем на двадцать пятой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. В результате Совет управляющих в своем решении 25/10 просил Директора-исполнителя предпринять дальнейшие шаги по изучению механизмов улучшения и укрепления научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, долгосрочного благосостояния человека и устойчивого развития и, в частности, созвать второе совещание с участием многих заинтересованных сторон в 2009 году.
5. В соответствии с этим решением Директор-исполнитель созвал второе совещание 5-9 октября 2009 года в Найроби. Представители рассмотрели выводы, сделанные по итогам анализа пробелов в области существующего научно-политического взаимодействия по биоразнообразию и экосистемным услугам, и обсудили нерешенные проблемы. Директор-исполнитель представил Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров на его одиннадцатой специальной сессии доклад об итогах этого совещания, после рассмотрения которого Совет принял решение SS.XI/4.
6. В этом решении Совет управляющих просил Директора-исполнителя поддержать предпринимаемые правительствами и соответствующими организациями усилия по завершению в 2010 году обсуждения вопросов, касающихся улучшения научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, долгосрочного благосостояния человека и устойчивого развития. В частности Совет управляющих просил Директора-исполнителя созвать в июне 2010 года третье и заключительное специальное межправительственное совещание с участием многих заинтересованных сторон для обсуждения и достижения договоренности относительно целесообразности создания межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам. В том же решении Совет управляющих просил Директора-исполнителя препроводить от имени Совета управляющих итоги и необходимую документацию третьего и заключительного совещания

Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии для рассмотрения в ходе сегмента высокого уровня по биологическому разнообразию в сентябре 2010 года и в после его завершения.

III. Итоги третьего специального межправительственного совещания с участием многих заинтересованных Сторон, посвященного межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам

7. Директор-Исполнитель созвал третье и последнее совещание 7-11 июня 2010 года в Пусане, Республика Корея. В нем приняли участие представители 86 правительств и 40 организаций, включая соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций, секретариаты других природоохранных соглашений и других межправительственных организаций, которые подробно указаны в докладе о работе совещания (UNEP/IPBES/3/3).

8. Главным итогом Пусанского совещания стало достижение договоренности между правительствами относительно создания новой межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам. Правительства также достигли договоренности относительно круга ведения данной платформы, которая должна реагировать на запросы правительств. Они дали общие указания в отношении порядка функционирования этой платформы, отметив, что она должна выявлять и определять приоритетность ключевой научной информации, необходимой директивным органам; проводить регулярные и своевременные оценки знаний; поддерживать выработку и осуществление политики; определять приоритетность ключевых потребностей в создании потенциала; и мобилизовывать финансирование для таких мероприятий по созданию потенциала. Правительства также согласовали некоторые ключевые руководящие принципы для этой платформы. Пусанский итоговый документ воспроизведен в приложении к настоящему докладу.

IV. Последующие действия по итогам третьего совещания

9. На третьем совещании представители правительств рекомендовали предложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии рассмотреть выводы, содержащиеся в Пусанском итоговом документе и предпринять необходимые шаги для создания платформы. Эта рекомендация сообразуется с решением SS.XI/4 Совета управляющих, о котором говорилось выше. В итоговом документе правительства также рекомендовали Совету управляющих предложить Директору-исполнителю в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжать содействовать любому дальнейшему процессу по учреждению платформы до тех пор, пока не будет создан секретариат.

10. В соответствии с этой рекомендацией Директор-исполнитель направил на имя Генерального секретаря письмо от 30 июня 2010 года, препровождающее доклад Пусанского совещания и его итоговый документ для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии. Это письмо было издано в качестве документа A/65/383. Помимо этого Постоянный представитель Республики Корея при Организации Объединенных Наций направил на имя Генерального секретаря письмо от 15 июля 2010 года, в котором он препроводил итоговый документ и просил Генерального секретаря включить вопрос о создании межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в повестку дня шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве дополнительного пункта (A/65/191).

11. Конференция министров африканских стран по проблемам окружающей среды на своей тринадцатой сессии, состоявшейся 21-25 июня 2010 года в Бамако, приняла решение 13/9, в котором министры приветствовали и одобрили итоги Пусанского совещания.

12. Далее, Исполнительный совет ЮНЕСКО на своей сто восемьдесят пятой сессии, состоявшейся 5-21 октября 2010 года в Париже, в своем решении 43 отметил важность событий, касающихся науки и политики в области биоразнообразия, в контексте Международного года биоразнообразия, включая заявление представителей правительств в

Пусане о том, что межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам должна быть создана³.

13. Вопросы, касающиеся межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, также рассматривались в ходе состоявшегося 22 сентября 2010 года заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне в качестве вклада в проведение Международного года биоразнообразия. Как было указано в кратком заявлении Председателя, учитывая важную связь между научными знаниями и разработкой эффективной политики, государства-члены подчеркнули важность создания межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и приветствовали достигнутый в Пусане прогресс.

14. Помимо этого на десятом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшемся 18-29 октября 2010 года в Нагое, Япония, стороны приняли решение X/11, в котором они приветствовали итоги Пусанского совещания и призвали Генеральную Ассамблею на ее шестьдесят пятой сессии рассмотреть вопрос о скорейшем создании этой платформы.

15. Ожидается, что Генеральная Ассамблея на своей шестьдесят пятой сессии продолжит рассмотрение выводов, изложенных в Пусанском итоговом документе, и примет надлежащие меры для создания такой платформы.

V. Дальнейшие шаги

16. В соответствии с рекомендациями Пусанского совещания и указаниями, данными Генеральной Ассамблеей, Совету управляющих следует рассмотреть вопрос об утверждении Пусанских итогов и создании межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в сотрудничестве с соответствующими организациями и органами. Совет управляющих, возможно, пожелает также подумать над тем, чтобы просить Директора-исполнителя в консультации с ЮНЕСКО, ФАО и ПРООН создать первое пленарное совещание платформы для того, чтобы она могла полностью приступить к работе. При этом следует также осуществлять сотрудничество с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений, затрагивающих вопросы биоразнообразия, международными научными организациями, неправительственными организациями, организациями частного сектора и всеми другими соответствующими организациями. Совету управляющих следует также подумать над тем, чтобы поручить Директору-исполнителю в сотрудничестве с исполнительными главами ЮНЕСКО, ФАО и ПРООН принять необходимые институциональные меры для поддержки этой платформы.

17. Ожидается, что на своем первом пленарном совещании платформа рассмотрит методы своей работы. Во-первых, следует утвердить правила процедуры, касающиеся форм участия, членства, частоты проведения совещаний, подготовки повесток дня, критериев отбора, срока службы должностных лиц (включая председателя и заместителей председателя) и порядка ведения заседаний. Правила должны также включать в себя процедуры, регулирующие порядок подготовки докладов, с детальным описанием всего процесса такой подготовки, составления списков кандидатов на должности, выбора авторов, аналитиков и редакторов и обзора и утверждения докладов. Необходимо будет также принять решение относительно процедур, касающихся управления платформой.

18. Помимо вышесказанного ожидается, что на своем первом пленарном совещании платформа также уделит внимание и примет решение по вопросам, касающимся институциональных процедур для своего секретариата, включая его функции и состав, а также выбора принимающего учреждения или учреждений и принимающей страны. При подготовке к такому обсуждению Совет управляющих, возможно, пожелает подумать над тем, чтобы просить Директора-исполнителя предложить соответствующим организациям и органам заявить о своем намерении принять у себя секретариат платформы и рекомендовать правительствам представить предложения относительно физического месторасположения секретариата, руководствуясь критериями, изложенными в документе UNEP/IPBES/3/INF/4/Add.1, касающемся вариантов и критериев для выбора секретариата. Далее, ожидается, что на своем первом пленарном совещании платформа также примет решение относительно элементов своей структуры управления, включая вопрос о том, следует ли ей в дополнение к ее пленуму, являющемуся главным директивным органом, создавать один

³ 185 EX/Decisions.

только исполнительный орган или же исполнительный орган и научно-консультативную группу. Еще один важный вопрос, который должен быть рассмотрен и решен на первом пленарном совещании, касается детальной программы работы и бюджета.

19. Эти механизмы новой платформы будут разрабатываться с полным учетом рекомендаций, содержащихся в докладе Межакадемического совета от 30 августа 2010 года, озаглавленного "Оценки изменения климата, обзор процессов и процедур Межправительственной группы по изменению климата". В этом докладе, который был подготовлен Межакадемическим советом на основе обзора работы Группы, рекомендуется коренным образом перестроить структуру управления и работу Группы, включая систему руководства и управления, процесс обзора, порядок оценки и оповещения о степени неуверенности, механизм направления сообщений и процедуру обеспечения открытости при проведении оценки. Эти рекомендации, извлеченные уроки и опыт Группы станут предметом детального анализа в ходе будущих обсуждений и в процессе разработки форм работы новой платформы. Были сформированы две рабочие группы по вопросам процедуры и управления, которым поручено рассмотреть содержащиеся в докладе рекомендации и предложить меры по их выполнению. Ожидается, что эти рабочие группы завершат свою работу в августе 2011 года, и итоги их работы лягут в основу обсуждений, которые состоятся на первом пленарном совещании платформы.

Приложение

Пусанский итог

Представители правительств на третьем специальном межправительственном совещании с участием многих заинтересованных сторон, посвященном межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам, которое состоялось 7-11 июня 2010 года в Пусане, Республика Корея:

1. ссылаются на решение SS.XI/4 от 26 февраля 2010 года, в котором Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просил Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде созвать в июне 2010 года третье и заключительное специальное межправительственное совещание с участием многих заинтересованных сторон в целях обсуждения и достижения согласия по вопросу о целесообразности создания межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и препроводить от имени Совета управляющих итоговые материалы и необходимую документацию третьего и заключительного совещания Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии для рассмотрения в ходе сегмента высокого уровня по биологическому разнообразию в сентябре 2010 года и в после его завершения;

2. отмечают итоги первого и второго специальных межправительственных совещаний с участием многих заинтересованных сторон, посвященных межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам, которые состоялись, соответственно, 10-12 ноября 2008 года в Путраджае, Малайзия, и 5-9 октября 2009 года в Найроби;

3. признают важность биоразнообразия земных, морских, прибрежных и внутренних водных ресурсов и экосистемных услуг, которые, будучи чрезвычайно важными для устойчивого развития и благосостояния нынешнего и будущих поколений, особенно в том, что касается искоренения нищеты, в настоящее время претерпевают значительную утрату; также признают, что научно-политическое взаимодействие в области биоразнообразия и экосистемных услуг необходимо укреплять на всех уровнях; и далее признают важность обеспечения высочайшего качества и независимости приводимых научных данных, расширения сотрудничества с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и создания потенциала для актуализации вопросов биоразнообразия и экосистемных услуг;

4. приветствуют выражение интереса к поддержке предлагаемой платформы со стороны Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и призывают к дальнейшему рассмотрению их ролей их соответствующими руководящими органами;

5. отмечают заинтересованность Программы развития Организации Объединенных Наций в предлагаемой платформе и важную роль этой Организации в создании потенциала в рамках системы Организации Объединенных Наций;

6. заключают, достигнув теперь договоренности, как просил Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в своем решении SS.XI/4, что межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам должна быть создана с целью укрепления научно-политического взаимодействия в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, долгосрочного благосостояния человека и устойчивого развития и в своей работе придерживаться следующего порядка:

а) уделяя особое внимание потребностям правительств и опираясь на определенные пленумом приоритеты, платформа должна реагировать на запросы правительств, включая переданные ей многосторонними природоохранными соглашениями запросы, касающиеся биоразнообразия и экосистемных услуг, как это определено их соответствующими органами управления. Пленум должен приветствовать вклад и предложения, а также участие органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами биоразнообразия и экосистемных услуг, как это определено их соответствующими руководящими органами. Пленум также должен поощрять и учитывать, по мере целесообразности, вклад и предложения соответствующих заинтересованных сторон, таких как другие межправительственные организации, международные и региональные научные организации, природоохранные

целевые фонды, неправительственные организации и частный сектор. Чтобы содействовать этому и обеспечить целенаправленность и эффективность программы работы платформы, пленум должен установить процедуру получения и определения приоритетности запросов;

b) новая платформа должна выявлять и определять приоритетность ключевой научной информации, необходимой директивным органам, в соответствующих масштабах и активизировать усилия по выработке новых знаний путем налаживания диалога с ключевыми научными организациями, директивными органами и финансирующими организациями, но не должна непосредственно заниматься проведением новых исследований;

c) новая платформа должна проводить регулярные и своевременные оценки знаний по биоразнообразию и экосистемным услугам, а также взаимосвязи между ними, включая комплексные глобальные, региональные и, по мере необходимости, субрегиональные оценки и тематические вопросы в соответствующих масштабах, а также новые тематические направления, определенные наукой, по которым пленумом было принято соответствующее решение. Эти оценки должны быть научно достоверными и независимыми, они должны проходить коллегиальный обзор и выявлять неопределенности. Должна быть создана четкая и прозрачная процедура совместного использования и учета соответствующих данных. Новая платформа должна вести каталог соответствующих оценок, выявлять необходимость проведения региональных и субрегиональных оценок и оказывать содействие в мобилизации поддержки для проведения субрегиональных и национальных оценок, если это будет сочтено целесообразным;

d) новая платформа должна поддерживать выработку и осуществление политики путем выявления политически значимых инструментов и методик, например, таких, которые возникают в результате проведения оценок, чтобы дать возможность лицам, принимающим решения, получить доступ к таким инструментам и методикам и, где это необходимо, содействовать их дальнейшему развитию и активизировать его;

e) новая платформа должна определять приоритетность ключевых потребностей в создании потенциала в целях улучшения научно-политического взаимодействия на соответствующих уровнях и затем предоставлять финансовую и иную поддержку, а также ходатайствовать о такой поддержке с целью удовлетворения наиболее приоритетных потребностей, непосредственно связанных с ее деятельностью, в соответствии с решением пленума, и мобилизовывать финансирование для таких мероприятий по созданию потенциала, выполняя роль форума с участием традиционных и потенциальных источников финансирования;

f) новая платформа должна быть учреждена как независимый межправительственный орган, административное управление которым будет осуществлять одна или несколько организаций, учреждений, фондов или программ Организации Объединенных Наций;

g) пленум, который является директивным органом платформы, должен быть открыт для участия всех государств - членов Организации Объединенных Наций и региональных организаций экономической интеграции. Межправительственные организации и другие соответствующие заинтересованные стороны должны принимать участие в работе пленума в качестве наблюдателей в соответствии с правилами процедуры, установленными пленумом. Согласно своим правилам процедуры пленум должен, в целом, принимать решения на основе консенсуса представителей правительств;

h) правительства, которые являются членами пленума, выдвигают кандидатуры и избирают одного председателя и четырех заместителей председателя с учетом принципа географической сбалансированности между пятью регионами Организации Объединенных Наций. Критерии, процедуры выдвижения кандидатур и сроки исполнения обязанностей должны определяться пленумом;

i) для получения добровольных взносов от правительств, органов Организации Объединенных Наций, Фонда глобальной окружающей среды, других межправительственных организаций и заинтересованных сторон, таких как частный сектор и фонды, должен быть создан основной целевой фонд, расходы которого будут утверждаться пленумом;

7. заключают также, что при осуществлении своей работы платформа должна:

a) сотрудничать с существующими инициативами по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая многосторонние природоохранные соглашения, органы Организации Объединенных Наций и сети ученых и хранителей знаний, чтобы восполнять

пробелы и опираться на их работу, избегая при этом дублирования функций;

- b) быть независимой в научном отношении и обеспечивать достоверность, актуальность и легитимность посредством коллегиального обзора ее работы и прозрачности в ее процессе принятия решений;
 - c) использовать четкие, прозрачные и научно достоверные процедуры обмена, передачи и использования данных, информации и технологии из всех соответствующих источников, включая, в случае целесообразности, литературу, не прошедшую коллегиального обзора;
 - d) признавать и с уважением принимать знания коренных народов и местные знания в качестве вклада в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистем;
 - e) предоставлять актуальную для выработки политики информацию, но не директивные рекомендации, помня о соответственных мандатах многосторонних природоохранных соглашений;
 - f) интегрировать создание потенциала во все соответствующие аспекты своей работы в соответствии с приоритетами, определенными пленумом;
 - g) признавать уникальные знания в области биоразнообразия и научные знания в регионах и на межрегиональном уровне, а также признавать необходимость полномасштабного и эффективного участия развивающихся стран, а также сбалансированного регионального представительства и участия в ее структуре и работе;
 - h) применять междисциплинарный и многодисциплинарный подход, включающий все соответствующие дисциплины, в том числе общественные и естественные науки;
признавать необходимость гендерного равенства во всех соответствующих аспектах своей работы;
 - i) рассматривать биоразнообразие земных, морских и внутренних водных ресурсов и экосистемные услуги, а также взаимодействия между ними;
 - j) обеспечивать полномасштабное использование национальных, субрегиональных и региональных оценок и знаний, если это будет необходимо;
8. заключают далее, что эффективность и действенность работы платформы должна периодически подвергаться независимому обзору и оценкам в соответствии с решением пленума с внесением коррективов по мере необходимости;
9. рекомендуют предложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии рассмотреть заключения, изложенные в настоящем итоговом документе, и принять соответствующие меры по созданию платформы;
10. рекомендуют также Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде предложить Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Программой развития Организации Объединенных Наций продолжать содействовать любому дальнейшему процессу по учреждению платформы до тех пор, пока не будет создан секретариат.